

INSTRUKCIJA

# Apiešanās ar sterilajām plāksnēm, skrūvēm, skavām un instrumentiem



**APTUS  
MODUS**

# Saturs

3	Ievads
4	Pacienta marķējuma pārskats
4	Sterilizācijas metode
4	Apiešanās instrukcijas
4	Pirms lietošanas
5	Sterilu iepakojumu atvēršana
5	Ārējā iepakojuma atvēršana
6	Iekšējā stobriņa vai iekšējā iepakojuma izņemšana
7	Iekšējā iepakojuma vai stobriņa satura izņemšana
7	Skrūves paņemšana
7	Partijas un implantu informācijas reģistrēšana

Papildinformāciju par Medartis izstrādājumu saimēm skatiet vietnē [www.medartis.com](http://www.medartis.com).

# Ievads

Medartis izstrādājumi tagad ir pieejami arī sterilizēti un gatavi lietošanai, kas ķirurgam un slimnīcai sniedz vairākas priekšrocības.

Sterilizēti implanti novērš:

- atkārtotas apstrādes riskus;
- tīrīšanas un dezinfekcijas izmaksas;
- sterilizācijas izmaksas.



Blistera tipa iepakojums ar uzlīmēm, stobriņu, blisteri un kartona kārbu

## Iepakojuma koncepcija

Medartis izstrādājumi tiek iepakoti blisteros vai maisiņos.

### Blistera tipa iepakojums

- Blistera tipa sterila barjeras iepakojums, kurā ietverts spiedienliets lāzermetināts stirolmetilmetakrilāta (SMMA) stobriņš ar metāla ieliktniem izstrādājuma uzglabāšanai.
- Tiek izmantots skrūvēm, īsām Kiršnera stieplēm un īsiem spirālurbjiem.



Spiedienliets iekšējais stobriņš

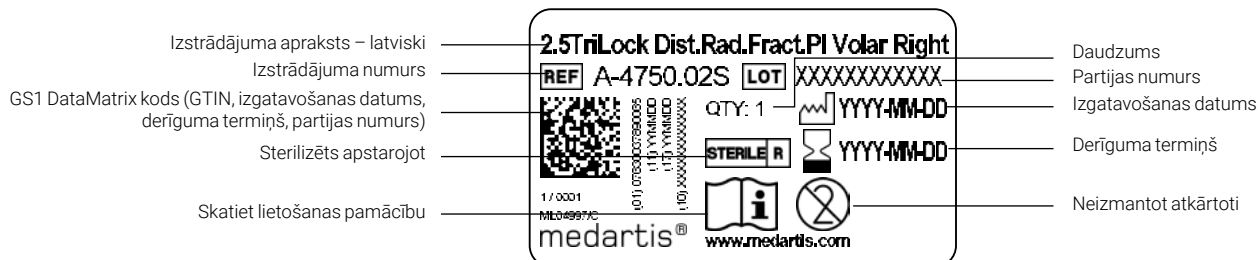
### Maisiņa tipa iepakojums

- Maisiņa tipa iepakojums sastāv no termiski noslēgtiem PA / PE maisiņiem.
- Tiek izmantots plāksnēm, skavām, garām Kiršnera stieplēm, gariem vītņurbjiem un rīvurbjiem.



Maisiņa tipa iepakojums ar uzlīmēm, hermētiski noslēgtiem maisiņiem un kartona kārbu

# Pacienta marķējuma pārskats



## Sterilizācijas metode

Medartis sterilās plāksnes, skrūves, skavas un instrumenti tiek sterilizēti, izmantojot apstarošanu. Sterilais barjeras iepakojums sastāv no ārējā hermētiskā blisteriepakojuma,

kurā ir stobriņš izstrādājuma uzglabāšanai, vai no ārējā maisiņa, kurā ir iekšējais maisiņš, lai atvieglotu apiešanos ar izstrādājumu un nodrošinātu tā drošu transportēšanu.

## Apiešanās instrukcijas

### Pirms lietošanas

- Pārbaudiet derīguma termiņu.
- Pārbaudiet un pārlicinieties par iepakojuma fizisko veselumu un nelietojiet izstrādājumus, kuru sterilais iepakojums ir atvērts vai bojāts.
- Pārlicinieties, vai saturs atbilst ķirurga pieprasījumam.

### **Brīdinājums!**

Nelietojiet sterilos izstrādājumus pēc to derīguma termiņa beigām.

### **Ievērot**

Kad sterilais iepakojums ir atvērts, izstrādājumu nevar atkārtoti sterilizēt.

Ierīces ir paredzētas tikai vienreizējai lietošanai, un tās nekādos apstākļos nedrīkst izmantot atkārtoti vai atkārtoti sterilizēt.

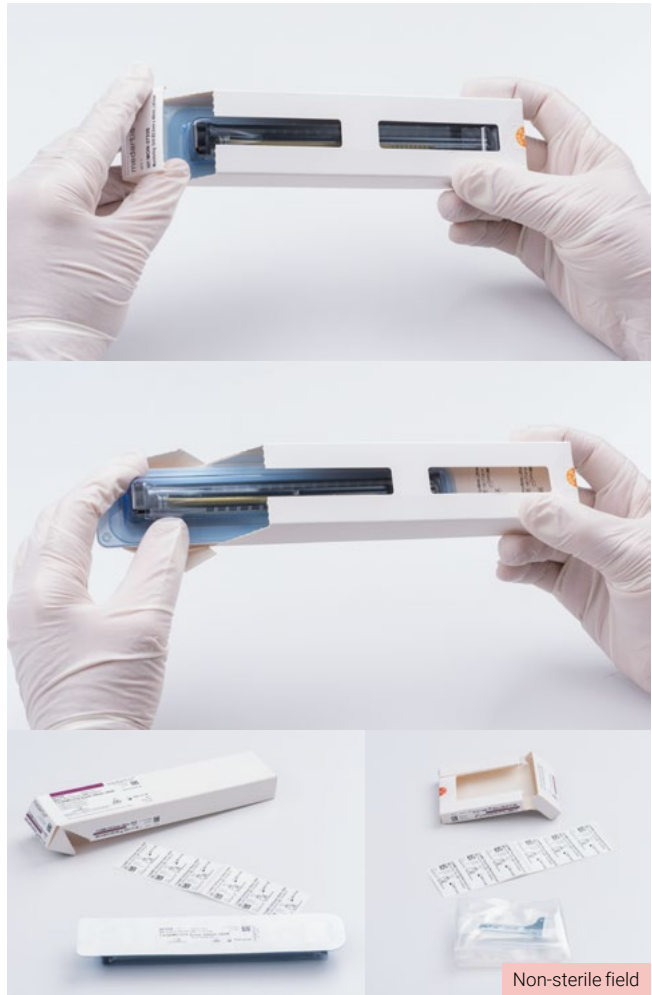


Nesterilā zona

## Sterilu iepakojumu atvēršana

Piemērs. Blistera un stobriņa kombinācija

- Sterili izstrādājumi jāatver aseptiskā veidā, ievērojot specifiskas vadlīnijas.
- Nesterilā medmāsa nesterilajā zonā
  - Pārlauziet ārējās kārbas plombu pie robojumiem un izņemiet saturu.
  - Novietojiet iepakojuma saturu ārpus sterilās zonas uz tīrzenas un sausas virsmas.
  - Pārbaudiet ārējā blisteriepakojuma fizisko veselumu un nelietojiet, ja tas ir atvērts vai bojāts.



## Ārējā iepakojuma atvēršana

- Nesterilā medmāsa nesterilajā zonā
  - Atveriet blisteriepakojumu, atplēšot vāka foliju un atlokot augšējo daļu uz leju ne vairāk kā par divām trešdaļām.
  - Nodrošiniet, lai atvērtais vāciņš nenonāktu saskarē ar iekšējo malu vai kādu no iekšējā blistera daļām.



## Iekšējā stobriņa vai iekšējā iepakojuma izņemšana

### Iekšējais stobriņš

- Nesterilā medmāsa nesterilajā zonā
  - Ar īkšķi turiet atplēsto vāku un rādītājpirkstu ievietojiet blistera kanālā.
  - Ar otru roku turiet blisteriekpakojuma priekšējo un apakšējo daļu.
  - Lēnām spiediet blisteri uz augšu, rādītājpirkstam atrodoties kanālā un ar īkšķi turot stobriņa aizmugurējo daļu. Stobriņš, kas joprojām ir pārsegts ar sterilo atplēsto vāku, sasvērsies uz augšu.



- Operāciju māsa sterilajā zonā
  - Izņemiet iekšējo stobriņu sterilajā zonā, saglabājot izstrādājuma sterilitāti un veselumu.
  - Jāievēro piesardzība, lai stobriņš nenonāktu saskarē ar iepakojuma daļām, kuras nav sterilas.



### Iekšējais maisiņš

- Nesterilā medmāsa nesterilajā zonā
  - Ar abām rokām atveriet ārējo maisiņu un pasniedziet iekšējo maisiņu operāciju mācai sterilajā zonā.

### Ievērot

Sterilos izstrādājumus nekādā gadījumā nedrīkst nomest uz sterilās zonas, jo tie var noript no malas, radīt caurumu sterilajā pārklājā vai izraisīt citu priekšmetu pārvietošanos, kas var izraisīt sterilās zonas piesārņojumu.



- Operāciju māsa sterilajā zonā
  - Uzmanīgi izņemiet iekšējo maisiņu un nodrošiniet, lai tas nenonāktu saskarē ar nesterilajām iepakojuma daļām.

### Iekšējā iepakojuma vai stobriņa satura izņemšana

- Operāciju māsa sterilajā zonā
  - Ar abām rokām atveriet iekšējo maisiņu.
  - Iekšējā maisiņa saturs tiek izņemts un novietots uz līdzenas virsmas sterilajā zonā.



## Skrūves paņemšana

- Operāciju māsa sterilajā zonā
  - Turiet stobriņu vertikāli un atveriet iekšējo stobriņu, noņemot vāciņu.
  - Ievietojiet skrūvgriezi vertikāli stobriņā esošās skrūves galviņā un paceliet skrūvi, izmantojot aksiālu spiedienu.
  - Izņemiet skrūvi no stobriņa. Nepieciešamības gadījumā ar pirkstu turiet skrūvi pie skrūvgrieža asmens.
- Alternatīva metode
  - Izņemiet skrūvi, uzmanīgi sasverot stobriņu un ļaujot tās saturam izslīdēt uz līdzenas virsmas sterilajā zonā.



## Partijas un implantu informācijas reģistrēšana

- Nesterilā medmāsa nesterilajā zonā
  - Iekļaujiet izmantoto implantu pacienta marķējumus pacienta dokumentācijā, lai uzlabotu partijas identifikāciju un izsekojamību un nodrošinātu precīzu slimnīcas dokumentāciju par implantu izmantošanu..

R\_CORP-01010023\_v0/ 2026-05, Medartis AG, Šveice. Visi tehniskie dati var tikt mainīti.

## RAŽOTĀJS UN GALVENĀ BIROJA ADRESE

Medartis AG | Hochbergerstrasse 60E | 4057 Basel / Šveice  
Tālr.: +41 61 633 34 34 | Fakss: +41 61 633 34 00 | [www.medartis.com](http://www.medartis.com)

## MEITASUZŅĒMUMI

Apvienotā Karaliste | ASV | Austrālija | Austrija | Brazīlija | Francija | Japāna | Jaunzēlande | Meksika | Polija | Spānija | Vācija |

Sīkāku informāciju par mūsu meitasuzņēmumiem un izplatītājiem skatiet vietnē [www.medartis.com](http://www.medartis.com).

CE  
0197

UK  
CA  
0086

Atruna Šī informācija ir paredzēta Medartis medicīnas ierīču portfeļa demonstrēšanai. Kirurgam vienmēr jāpaļaujas uz savu profesionālo klīnisko vērtējumu, lemjot par konkrēta izstrādājuma izmantošanu konkrēta pacienta ārstēšanai. Medartis nesniedz nekādas medicīniskas konsultācijas. Šīs ierīces var nebūt pieejamas visās valstīs reģistrācijas un/vai medicīnas prakses dēļ. Ja rodas papildu jautājumi, sazinieties ar Medartis pārstāvi ([www.medartis.com](http://www.medartis.com)). Šī informācija attiecas uz izstrādājumiem ar CE un/vai UKCA marķējumu. Visi attēli ir tikai ilustratīvi, un tie var nebūt attiecīgā izstrādājuma precīzs atspoguļojums. Tikai ASV: atbilstoši federālajam likumam šo ierīci drīkst pārdot tikai ārsts vai pēc ārsta norikojuma.